

# OBJEDNÁVKA

k poskytnutí dílejšího plnění služby  
č. 015C / 2017 / 155210247

Servisní podpora letounu CL-601 3A Challenger poznávací značky [REDACTED]				
Specifikace dílejšího plnění	Provedení prací na letounu v rozsahu 1. 1 až 1.6 pro plánovanou údržbu letounu CL-601 a dále dle bodů 2.1, 2.2, 2.5, 2.6, 2.7 a 2.8 specifikace Smlouvy v servisním středisku RUAG			
	Poř. čís.	Označení (P/N)	Název	Poznámka
	1	Pravidelná údržba	Viz příloha č.1 – bod <u>Tasks</u>	Požadované činnosti dle bodů 1 – 7. provést servisním střediskem RUAG ve dnech 3.7. až 6.9. 2017 včetně předání a převzetí letounu.
	2	Servisní Bulletin a nařízení	Viz příloha č.1 – bod <u>SB+AD</u>	
	3	Opravy interiéru a IFE	Viz příloha č.1 – bod <u>Interior</u>	
	4	Ostatní opravy a vícepráce vyplývající z technologických nálezů při provádění bodů 1 až 4. a provedení prací k zachování letové způsobilosti	Viz příloha č.1 – bod <u>Other repairs</u>	
	5	Dodání dokumentace včetně změnové a školení personálu		
6	Zaslání požadovaných informací o provedení prací do systému CAMP			

Zpracoval kpt. Ing. Karel Pražák

V Praze dne 18.4.2017

Nabídka dílejšího plnění	Poř. čís.	Označení (P/N)	Název	Cena v Kč bez DPH	Cena v Kč včetně DPH
	1		Pravidelná údržba	11 981 056,00	14 497 077,76
	2		Servisní Bulletin a nařízení	14 900 160,00	18 029 193,60
	3		Opravy interiéru a IFE	5 984 000,00	7 240 640,00
	4		Ostatní opravy – vícepráce dle nálezů	8 812 800,00	10 663 488,00
			<b>CELKEM</b>	<b>41 678 016,00</b>	<b>50 430 399,36</b>
Stanovisko zástupce objednatel k nabídce dílejšího plnění	Souhlasím - <del>ne</del> souhlasím s nabídkou dílejšího plnění*)				
Místo předání předmětu dílejšího plnění	RUAG, SRN				
	Hodnost, jméno a příjmení příjemce: [REDACTED]				
	(hůlkovým písmem)				

Místo provádění předmětu dílčího plnění	RUAG, SRN		
Termín zahájení dílčího plnění	čas / den/ měsíc / rok 3.7.2017		
Termín ukončení dílčího plnění	čas / den/ měsíc / rok 8.9.2017 (nový termín převzetí 30.11.2017)		
<b>Zástupce objednatele</b>		<b>Zástupce poskytovatele</b>	
Hodnost, jméno, příjmení: (hůlkovým písmem)		Jméno, příjmení: (hůlkovým písmem)	
Datum a podpis:		Datum a podpis: 2.	
Telefonické a faxové spojení:		Telefonické a faxové spojení:	

### Příloha č.1

#### Tasks:

- 60 MO, 12 MO, 36 MO, tasks according to CAMP till 31<sup>st</sup> December 2017;
- 300 FH and FH tasks required till 100FH from handover to RUAG

#### SB + AD:

- SB 601-0612 – floor structure
- FAA AD 2014-15-13 + CF 2016-17R2 PART II + SB 601-0636 R1 – landing gear parts serialisation
- SB 601-0626 – HSTA pin serialisation
- SB 601-0640 – APU fuel negative-G line chaffing
- aircraft responders TDR-94D – works according to Bulletin for ADSB-OUT
- replacement CD-810 by CD-830 and sw.6.1 FW Installation with LPV to NZ-2000 (FMZ 2000).
- navAero t.BAG EFB computer module enhancement to WIN10, RAM memory 16GB, Core™ i7.
- Other SB and AD ensued during 60MO works tasks.

#### Interior:

- replacement of the carpet in passenger cabin;
- repair of seat-folding mechanisms, deep cleaning and color renewal of VIP seats;
- repair of seat-folding mechanisms, deep cleaning and painting renewal of passenger seats;
- partial (minor) repairs of „wood“ decoration WC, kitchen, partitions and side panels of passengers cabin and aircraft entrance section;
- repair of volume control (for passengers seats)
- aircraft position tracking information displayed on LCD;

# OBJEDNÁVKA

k poskytnutí dílčího plnění služby  
č. 030 / 2017 / 155210247

Servisní podpora letounu CL-601 3A Challenger poznávací značky <span style="background-color: black; color: black;">XXXX</span>				
Specifikace dílčího plnění	<p>2.1 Dodávání informačních a servisních bulletinů draku, motorů a vybavení po celou dobu platnosti smlouvy. Dodavatel zajistí aktualizaci dokumentace letounu uživatele s aktuálním přehledem provedených bulletinů od zahájení jejich provozu a dodá přehled známých platných bulletinů výrobce letounu a komponent, které je nutno realizovat. Vše v elektronické podobě.</p> <p>2.3 Aktualizace letové příručky – zajištění pravidelné dodávky oprav, doplňků a změn letové příručky – průběžně.</p> <p>2.4 Aktualizace technické dokumentace – zajištění pravidelné aktualizace a doplňování technické dokumentace formou výměnných listů a v elektronické podobě kompatibilní s MS Office a formátem PDF- průběžně.</p> <p style="text-align: center;">Dodání revidované pilotní a technické dokumentace k letounu</p>			
	Poř. čís.	Označení (P/N)	Název	Poznámka
	1		<b>Pilots and Technical Publication Revision Services November 2017 – October 2018</b>	

Zpracoval kpt. Ing. Karel Pražák

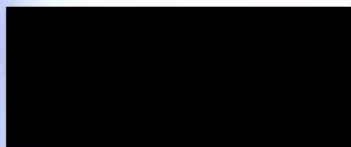
V Praze dne 3.11.2017

	Poř. čís.	Označení (P/N)	Název	Cena v Kč bez DPH	Cena v Kč včetně DPH
Nabídka dílčího plnění	1		<b>Pilots and Technical Publication Revision Services November 2017 – October 2018</b>	315 762,30	382 072,38
Stanovisko zástupce objednatel k nabídce dílčího plnění	<i>Souhlasím - <del>neprohlásím</del> s nabídkou dílčího plnění**)</i>				
Místo předání předmětu dílčího plnění	VÚ 8407 Praha Hodnost, jméno a příjmení příjemce: <span style="background-color: black; color: black;">XXXXXXXXXX</span> <i>(mlukovým písmem)</i>				
Místo provádění předmětu dílčího plnění	VÚ 8407 Praha				
Termín zahájení dílčího plnění	čas / den / měsíc / rok				
	listopad 2017				
Termín ukončení dílčího plnění	čas / den / měsíc / rok				
	říjen 2018				

\*) nehodící se škrtněte

Zástupce objednatele	Zástupce poskytovatele
Hodnost, jméno, příjmení: (hůlkovým písmem)	Jméno, příjmení: lag (hůlkovým písmem) fed
Datum a podpis: 10.11.2014	Datum a podpis: 3. 11
Telefonické a faxové spoj	Telefonické a faxové spojení:

\*) nehodící se škrtněte



**Other repairs:**

- Oxygen bottle hydrostatic test (required by CAMP)
- Fire extinguishers hydrostatic and weight tests (required by CAMP)
- MLG wheels Overhaul: JUN98-1188, SEP91-0404, JUN02-1819
- Doors between cargo and lavatory – seal replacement
- Manufacturing and attaching curtain (as a loose equipment) for JetBed seats + replacement of curtains behind the leather seats by the same curtain design
- Galley water panel - INNOTECH (EMPTY light does not work)
- ICS panel for navigator – repair of HF1 position switch
- AWO works accordance with finding during 60 MO work